

Әшрәф ХӘЛӘФОВ
педагожи елмәр
намизәди, досент

ТӘЗКИРӘЧИЛӘРИН БУКҮНКҮ СӘЛӘФЛӘРИ

Әдәбијат тарихиндә јаранмыш вә формалашмыш тәзкирә жанры библиографик мәнбә кими инди дә давам етдирилмәкләдир. Белә мә'лумат мәнбәләринин јарадылмасында чагдаш Азәрбајчан әдәбијатынын көркәмли нүмајәндәләриндән С.Мүмтаз, Ә.Чәфәрзадә, Ч.Рәмзинин ролу хүсусилә бөјүкдүр. Гәмин мүәллифләр тәрәфиндән тәртиб едилмиш тәзкирә типли әсәрләрин әввәлки тәзкирәләрлә мүтајисәдә ән мүһүм фәрги онларда библиографик информасија потенциалынын даһа күчлү олмасыдыр.

1974-1991-чи илләрдә тәзкирәләрин јенидән нәшр етилиб охучуларын истифадәсинә верилмәси, јени тәзкирәләрин јаранмасы вә чап едилмәси бу жанрын библиографик вәсаитин бир голу кими инди дә јашарылығыны сүбүт едир.

Исте'даллы јазычы, тәдгигатчы алим, Оун чохчәһәтли јарадычылығында тәзкирәчилик хүсуси јер тутур. Ә.Чәфәрзадәнин библиографик фәалијәтинин мәһсулу кими "Азәрбајчанын ашыг вә шаир гадынлары" тәзкирәси мә'лумат китабы кими 1974-чү илдә чапдан чыхмышдыр (2). О, елми-тәдгигат иши илә узун илләр мәшғул оларкән мүхтәлиф дөврләрдә јашамыш исте'даллы гадынларын әдәби ирсини топламыш, онлары заманын әнкинликләриндән гопарыб индики нәслә чатдырагаг хејирхаһ бир иш көрмүшдүр.

Биринчи нәшрдә 40-а јахын ашыг вә шаир гадын һагтында библиографик мә'лумат вә онларын әсәрләриндән нүмунәләр верилмишдир. Китаба халг шаири Никар Рәфибәјли "Ишыгы һәјат һәсрәтиндә" адлы мөгалә (сәһ. 7-13) јазмышдыр. Редактору Мирмеһди Сејидзадәдир. Бу тәзкирә Азәрбајчан гадынларынын бир нөв поетик салнамәсидир. Мүәллиф "Сон сөз"дә тәзкирәнин һансы мәнбәләр әсасында јазылдығындан бәһс едир.

Китабын чапындан кечән 17 ил мүддәтиндә мүәллиф библиографик ахтарышлары давам етдирмиш, јени-јени шаир вә ашыг гадынлар һагтында мә'лумат топламышдыр. 1991-чи илдә тәзкирәнин тәкмилләшдирилмиш икинчи нәшри "Кәнчлик" нәшријатында чапдан чыхмышдыр. Икинчи нәшрдә онларын сајы 77-јә чатдырылмышдыр. Ашыг вә шаир гадынлар анадан олдулары дөвр вә илләрә көрә верилмишдир. Тәзкирәнин хүсуси редактору Самәт Әлизадә, редактору Муса Әләкбәрлидир. Әсасән охучулар тәрәфиндән танынмајан, һеч адлары мә'лум олмајан 37 нәфәр шаир вә ашыг гадынлар һагтында библиографик мә'лумат вә онларын јарадычылыг булагынын гүјмәтли инчиләри охучуларә чатдырылып. Бунунла бәрабәр, онун әһатә етмәдији гадын шаирләр дә вардыр. Онлардан Чаһанмәләк ханым Инчәвини, Хәдичә Сејидзадәни, Нәсибә Наланы, Мәшәди ханым Лејланы вә башгаларыны гејд етмәк олар.

Мүәллиф бу сәһәдә евристик библиографик ахтарышларыны давам етдирир. Чүнки Азәрбајчан әдәбијаты тарихи мәнбәләриндә 300-дән чох ашыг вә шаир гадынларын олдуғу гејд едилир. Јәгин ки, әлдә едији вә топланыгы материаллары кәләчәкдә јени тәзкирәсиндә тәддим едәчәкдир. Әлбәттә, мүәллиф ашыг вә шаир гадынлар һагтында елми-тәдгигат әсәри јазмаг мәгсәдини күдмәмиш вә буну бир мәгсәд кими гаршысына гејмамышдыр. Чүнки белә бир мәгсәди тәзкирә жанрындан тәләб етмәк олмаз. Тәзкирәнин әсас мәгсәди әдәби ирсин тәркиб һиссәси олан ашыг вә шаир гадынларын варлығы һагтында библиографик мә'лумат вә әсәрләриндән нүмунәләр вермәклә онларын јарадычылыгыларынын тәдгиг едилмәсинә, арашдырылмасына тә'сир етмәк вә јөнәлтмәкдир. Ејни заманда мәгсәд итиб-

багмагда олан әһәмијјәтли нүмунәләри үзә чыхармагдан ибарәтдир. Мүәллиф бу мәгсәдинә наил ола билмишдир.

Тәзкирәчиләрин мүасир давамчыларындан бири дә Исмајылзадә Чәфәр Балаәмин оғлу Рәмзидир (1905-1997). Шаир, алим-библиограф Мәрдәкан гәсәбәсиндә әкинчи аиләсиндә анадан олмушдур. 1927-чи илдә Дарүлмүәллими, 1932-чи илдә исә али педагожи институту битирмишдир. Бир мүддәт Губа, Газах вә Бакы орта мәктәпләриндә дил вә әдәбијјатдан дәрс демшишдир. Һәлә 1920-чи илдә 15 јашында классик поезијанын тәсири алтында “Суфи” тәхәллүсү илә лирик гәзалләр вә сатирик ше’рләр јазмаға башлајыр. Һәбс илтәриндә 21 ил 2 ај истинтагсыз, мәһкәмәсиз мүхтәлиф һәбсхана вә сүркүиләрдә олмазын зүлмләр чәксә дә, јаздығы ше’рләри узун мүддәт әзбәрләјиб јаддашына һәкк етмиш, сонралар онлары јазыја көчүрмүшдур. О, даим јазыб-јаратмаг ешилә јашамышдыр. 400-дән чох ше’ри илк дәфә 1962-1968-чи илләрдә дәври мәтбуатда дәрч олунмушдур. Илк ше’рләр китабы исә 1974-чи илдә чапдан чыхмышдыр. Бурада онун лирик вә сатирик ше’рләри, гәзалләри әһатә олунур. Түркијә вә Болгарыстанда ше’рләри чапдан чыхмышдыр. Шәрг әдәбијјаты сатираларыны заман-заман сечиб, топлајыб, Азәрбајчан дилинә тәрјүмә етмәклә дә мәшғул олмушдур. Мүхтәлиф илләрдә онлардан дәври мәтбуат сәһифәләриндә нүмунәләр дәрч етирә билмишдир. Онлары 1964-чү илдә “Харичи јумор” ады илә китаб һалында чап етирмишдир. Бу китабда хәсислији, тәнбәллији, аилә позғунлуғуну вә с. ејбәчәрликләри гамчылајан 300-дән артыг јумор вә һекајә әһатә едилмишдир. Амма әсәрләрин мүәллифләри көстәрилмәмишдир. “Бәһиштин гапылары” 1966-чы илдә, “Калин бирликдә күләк” 1970-чи илдә, “Дүнја халларынын фолклору” 1976-чы илдә чап үзү көрүр. 1958-чи илдән 1997-чи илгә гәдәр Азәрбајчан Елмләр Академијасы Шәргшүнаслыг Елми-Тәдғигат Институтунда библиограф, кичик вә бөјүк елми ишчи вәзифәләриндә чалышмышдыр. Бәдии јарадычылығы илә бәрәбәр әдәбијјатшүнаслыг үзрә тәдғигат иши апармыш вә лүғәтчиликлә дә мәшғул олмушдур. 1968-чи илдә “Көркәмли фарс шаири Јәғма Чәндағинин поезијасы” мөвзусунда һәмизәдлик диссертасијасы мүдафиә етмишдир. Алим XIX-XX

әср Иран поезијасында сатира проблеми үзрә ишләјирди. 1977-чи илдә “Әмәк ветераны”, 1978-чи илдә “Елм ветераны” адыны алмышдыр (4). Јорулмаг билмәјән бу зијалы арашдырмалар апармыш, Һәсәноғлунун өлүм тарихини дәғигләшдирмиш, Нәсрәддин Бакуји (XVIII-XIX әсрләр), шаир Бағи (XIX әср), Маһмуд (XVIII әср) вә башгаларынын һәјат вә јарадычылығы һағтында илкин мә’луматлар вермишдир. Елми мәғаләләри, еләчә дә Иранда 8 мәғаләси чап олунмушдур. Онун 11 адда китабы, о чүмләдән 5 адда ше’рләр китабы вардыр. Бә’зи китабларынын тәкмилләшдирилмиш тәкрар нәшрләри дә мөвчуддур.

Азәрбајчан әдәбијјатынын совет дәврү поезијасында хидмәти олан Ч.Рәмзи ичтимаи вә педагожи фикримизин инкишафы тарихиндә өзүнәмәхсус јерләрдән бирини тутур. Онун лирик-ашиғанә вә дәврүнүн гүсурларыны, ичтимаи фәнәлыглары әкс етирән сатирик ше’рләри маарифчилик поезијасынын јахшы нүмунәләриндәндир.

Бәдии вә елми јарадычылығы илә бәрәбәр библиографик фәалијјәтини дә давам етирмишдир.

20 ил мүддәтиндә тәртиб етдији “Дејилән сөз јадикардыр” тәзкирәси илк дәфә 1981-чи илдә “Јазычы” нәшријјатында чапдан чыхмышдыр (5). Бу нәшрә XVIII әсрин нүмајәндәси Нәсрәддин Бакујидән тутмуш совет дәврүндә јашамыш Бакы-Абшерон шаирләринин демәк олар ки, әксәријјәтинин әсәрләриндән нүмунәләр дахил едилмишдир. Бу шаирләрдән бир писми совет дәврүндә 1920-1930-чү илләрдә јарадычылыг тәшкилатларында, әдәби мөчлисләрдә иштирак етмиш, әсәрләрини дәври мәтбуатда чап етирмишдир. Бунлардан Әлисәттар Ибраһимов, Ағаһүсәјн Рәсулзадә, Бәдри Сәјидзадә, Һәсән Сәјјар, Әбдулхалыг Чәннәти, Әбдулхалыг Јусифи, Ағададаш Мүнири, Әлиаббас Мүзниб, Сәмәд Мәнсур, Мәшәди Азәр вә башгаларынын адыларыны гејд етмәк олар. Онларын чоху јарадычылыг һесабына јашамымыш, күзәранларыны башга пешә илә кечирмишләр. Әлбәттә, бу шаирләр классик әдәбијјатын танынмыш нүмајәндәләри сәвијјәсинә јүксәлмәсәләр дә әдәби просесин кедишиндә бу вә ја дикәр дәрәчәдә иштирак етмишләр. Тәзкирә әдәбијјат тарихини вә әдәби просеси

өйрөнмөк бахымындан әһәмијјәтлидир. Бурада 87 шаир һаггында биографик мә'лумат вә онларын мүхтәлиф поетик формаларда олан әсәрләри дахилдир. Илк дәфә онлар һаггында тоглу һалда мә'лумат тәгдим едилир. Нәшрә "Бир нечә сөз" башлығы алтында Сүләјман Рүстәмин јазысы верилмишдир.

Тәзкирә дијаршүнаслыг библиографијасынын методикасы әсасында тәртиб едилмишдир. Шаирләр анадан олдулары илтәрә көрә (хронолокија үзрә) дүзүлмүшдүр. "Дејилән сөз јадикардыр" тәзкирәсинин тәкрат нәшри (икинчи китабы) 1987-чи илдә чап олунмушдур (6). Бурада 119 шаир һаггында биографик мә'лумат, әсәрләриндән нүмунәләр әһатә едилмишдир ки, онун 31 нәфәри биринчи нәшрдә дә вардыр. Бу нәшрдә 78 шаир илк дәфә тәгдим едилмишдир. Маһмуд, Мүрсәл Сәфәрли, Ашыг Сәлим Сәјјаһ, Сејидһүсејн Мирмөһсүнзадә, Әлиаға Бабиқ, Шәрәбану, Балагардаш Мүршүд, Баба Чәбрајылов, Мирзәаға Новруз, Әли Мәчидов, Мәһәммәд Саиб, Чәфәргулухан Кирјан, Әһмәд Гулузадә, Мәһәммәд Расим, Мирфәттаһ Мәһәммәдов, Абдулла Гәмкин, Умкүлсүм Садызадә, Абасәт Рзаји, Мәчид Мәчруһ, Әһмәд Румлу, Мүтәллиб Акифи, Мәһәммәд Сәмәд оғлу, Чәфәр Рәмзи, Әли Һүсејнзадә, Һәбиб Баласадыг оғлу вә б.

Мүәллиф әдәби библиографик евристика әсасында һәмин шаирләр һаггында илкин биографик мә'лумат топламыш, вахтилә чап олунмуш шә'рләрин бир чохуну үзә чыхармышдыр. Узун илтәрин ахтарышларынын нәтичәси кими бу тәзкирәдә бир сыра гүјмәтли елми мә'лумат вардыр. Бу мә'луматлар анчаг чап мәнбәләри әсасында дејил, мүхтәлиф әлјазмалардан, ајры-ајры шәхсләрин архив сәнәдләриндән истифадә јолу илә топланмышдыр. Мүәллиф тәзкирәчиләрин букүнкү давамчысы кими онун ән јахшы нүмунәсини јаратмышдыр. Тәзкирә өтән күнләрин мә'нәви јадикарларынын бир гисмини үзә чыхармыш, охучулары мараг доғуран сәнәткарларла таныш етмәклә, онларын јарадычылығынын арашдырылмасына тәкан вермишдир.

Тәзкирә ашкарлыг вә демократијанын, милли дөвләтин инкишаф етдији индики шәрантдә, үмумиликдә классик поезијанын XX әсрдә давамы кими, әдәби процесин бөјүк мәчрасы илә чулғалашыр. Тәзкирәләри јенидән һәјата

гајтармаг, онлары охучуларын өһдәсинә вермәк, библиографик хидмәтдә өмүрләрини узатмаг вә јашатмаг мүгәддәс мә'нәви борчларымыздандыр.

Тәзкирәчилијин букүнкү варисләриндән бири дә әдәбијјатшүнас-алим, хүсусилә Х.Б.Натәванын һәјат вә јарадычылығыны тәдгиг едән филолокија елмләри намизәди, Бәјләр Мәммәдовдур (1924-1991). Онун "Натәванын шаир гоһумлары" әсәри 1989-чу илдә Мәммәд Асланын редакторлуғу илә "Јазычы" нәшријјаты тәрәфиндән чап едилмишдир (7). Мүәллиф әлјазма тәзкирәләрдән, хүсусилә М.М.Нәввәб, Мәммәдаға Мүчтәһидзадә, Һәсәнәлихан Гарадағинин тәзкирәләриндән истифадә етмәклә 13 шаир һаггында библиографик мә'лумат вә әсәрләриндән нүмунәләри, јахуд фарс дилиндә јазылымыш шә'рләрин Азәрбајчан дилиндә тәрчүмәсини охучулары тәгдим едир. Онларын бә'зиләринин, хүсусилә Мөһдигулухан Вәфанын Шушадә китабханаларын ачылмасына көмәјиндән, зәнкин шәхси китабхана јаратдығындан, китаб һәвәскары, библиофил олдуғундан хәбәр верир. Бунлардан Әбүлфәтхан Тути, Ағабәјим аға Ағабачы, Көвһәр аға Бәдирчаһан бәјим, Чәфәргулухан Нәван, Фәтәлибәј Һали, Кәлбәлихан Мүсаһиб Көнчәви, Гасым Бәј Закир, Ахунд Молла Аббас Чаваншир, Мирзә Мәммәдгулу Һәким, Мөһдигулухан Вәфа (Кнјаз Ханоглан), Хан Бикә, Мир Һәсән Мир адлы шаирләри гејд етмәк олар.

Тәзкирәнин мүгәддимәсиндә мүәллиф јазыр: "Үмид едирик ки, чидди ахтарышларын, әдәби мүшаһидәләрин мөһсулу олан бу китаб васитәсилә шаирләр һаггында мә'луматлар охучулар үчүн марағлы олачаг, рәғбәтлә гаршыланачаг, кәләчәкдә бу шаирләрин һәјат вә јарадычылығынын әсаслы шәкилдә өјрәнилмәси ишинә фајдалы истигамәт верәчәкдир. Чүнки бу сәнәткарларын әксәријјәти илк дәфә мөтбуат ишығына чыхарылып".

Көрүндүјү кими, тәзкирәләрин илк мөгсәди дә тәдгигат ишләринин изинә дүшмәклә онларын јазылмасына көмәк етмәкдир.

Нәтичә олараг демәк олар ки, тәзкирәләр (истәр әлјазмасында, истәрсә дә китаб һалында) әввәлләр вә инди дә Азәрбајчан әдәбијјатынын өјрәнилмәсиндә, тәдрис

едилмәсиндә, охучуларга библиографик хидмәт ишиндә елми вә төчрүби әһәмијјәт кәсб етмәклә, елми арашдырмаларын сәмәрәли тәшкилинә кениш имкан ачыр, бир сыра јениликләр, тапынтылар үчүн дә ачар ролуну ојнајыр. Тәзкирәләр хусуси тәдигатын мөвзусу вә предмети сәвијјәсиндә нәзәрдән кечирилиб тәһлил олунмалы, онун библиографик кәстәричиси кими модели вә концепсијасы ајдынлашдырылмалыдыр. Тәзкирәләр өзүндән әввәлkilәрдән фәргләнән, әдәбијјат тарихинин ајры-ајры дөврләринин әдәби процесини әһатә едән, мүүјјән елми принципә әсасән тәртиб едилмиш әдәби жанрдыр.

Мүасир Азәрбајчан әдәби библиографијасынын инкишафына нәзәр јетирдикдә онда ики мүүһүм истигамәти көрүрүк. Бир тәзкирәләрин нәшр едилмәси, диқәри исә чап әсәрләрини әһатә едән библиографик кәстәричиләрин јарадылмасыдыр. Икинчиләрин тәртиби илә Ә.Һ.Гәһрәмановла башлајан пешәкар библиографлар мәшғул олмушлар. Һазырда пешәкар библиографларын икинчи нәсли фәалијјәт кәстәрмәкдәдир. Библиографија сәһәсиндә онларын хусуси хидмәтләри вардыр. Бу хидмәти ишыгландырмаг, һәр биринин өзүнәмәхсус дәст-хәтти барәдә бәһс етмәк вахты чатмышдыр. Буну биздән "Китабхана иши һаггында" Азәрбајчан Республикасынын Гануну, онун тәтбиги тәләб едир. Китабханачы-библиограф јарадычы пешә кими јашајыр, дөвләтимизин вә халгымызын информасија тә'минаты ишинә хидмәт едир.

ӘДӘБИЈЈАТ

1. Әзизә Чәфәрзадә //Әһмәдов Т. Азәрбајчан јазычылары: Ен­сиклопедик мә'лумат китабы. – Б., 1995. – С.147-148.
2. Чәфәрзадә Ә. Азәрбајчан ашыг вә шаир гадынлары. –Б.: Кәвчлик, 1974. – 179 с.
3. Чәфәрзадә Ә. Азәрбајчанын ашыг вә шаир гадынлары. –Б.: Кәвчлик, 1991. – 228 с.
4. Чәфәр Рәмзи Исмајылзадә //Әһмәдов Т. Азәрбајчан јазычылары: Ен­сиклопедик мә'лумат китабы. –Б., 1995. – С.554.

5. Рәмзи Ч. Дејилән сөз јадикардыр. – Б.: Јазычы, 1981. – 330 с.
6. Рәмзи Ч. Дејилән сөз јадикардыр. – Б.: Јазычы, 1987. – 350 с.
7. Мәммәдов Б. Натәванын шаир гоһумлары. –Б.: Јазычы, 1989. – 86 с.